

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 40

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ein wesentlicher  
Fortschritt

Zahnpaste und Mundpflegemittel  
in einem Produkt



mit Hexachlorophen in den roten Streifen

*beseitigt Bakterien, die unangenehmen Mundgeruch bilden und Zahnzerfall verursachen.  
Darum hält SIGNAL den ganzen Mund hygienisch rein.*

## Was bedeuten die roten Streifen?

Die roten Streifen enthalten Hexachlorophen, einen antiseptischen Wirkstoff, der in der modernen Medizin bei der Bakterienbekämpfung eine hervorragende Rolle spielt. Mit SIGNAL kommt diese wichtige Errungenschaft nun zum ersten Mal der Mundpflege zugute.

SIGNAL mit Hexachlorophen in den roten Streifen befreit Ihren ganzen Mund von Bakterien, die schlechten Mundgeruch und Zahnzerfall verursachen. SIGNAL macht überdies Ihre Zähne unvergleichlich weiss.



Sie fühlen es schon nach dem ersten Zähneputzen mit SIGNAL: dieser angenehm frische Geschmack im Munde ist Frische, der reine, gute Atem ist Reinheit... im ganzen Munde... für lange Zeit!

*Darum ist einfaches Zähneputzen mit SIGNAL  
wirksame Zahnpflege und  
nachhaltige Mundhygiene zugleich.*



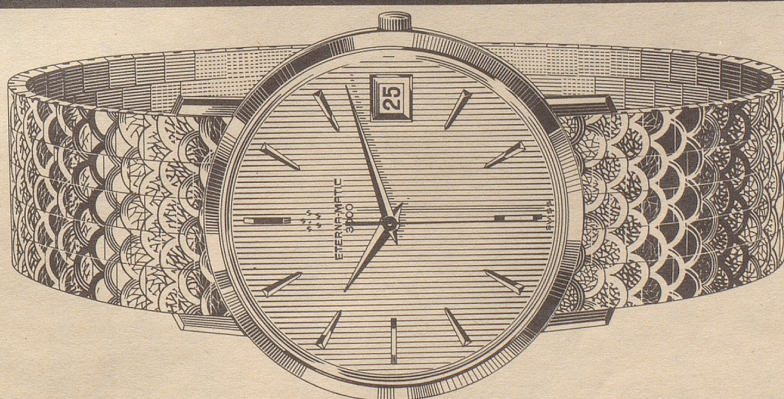
Normal-Tube Fr. 1.95  
Grosse Tube Fr. 2.95

SIG 6A1



ETERNA · MATIC 3000

... noch  
flacher



Eterna-Matic 3000 «Dato», die mit Abstand flachste automatische Datumuhr mit grosser Sekunde, Ref. 746 TB / 210-1466, wasserdicht, 18 Karat Gold, mit schwerem Goldband 18 Karat ca. Fr. 1890.-  
18 Karat Gold mit echtem Krokoband Fr. 795.-  
Goldfront Fr. 465.-  
Edelstahl Fr. 395.-

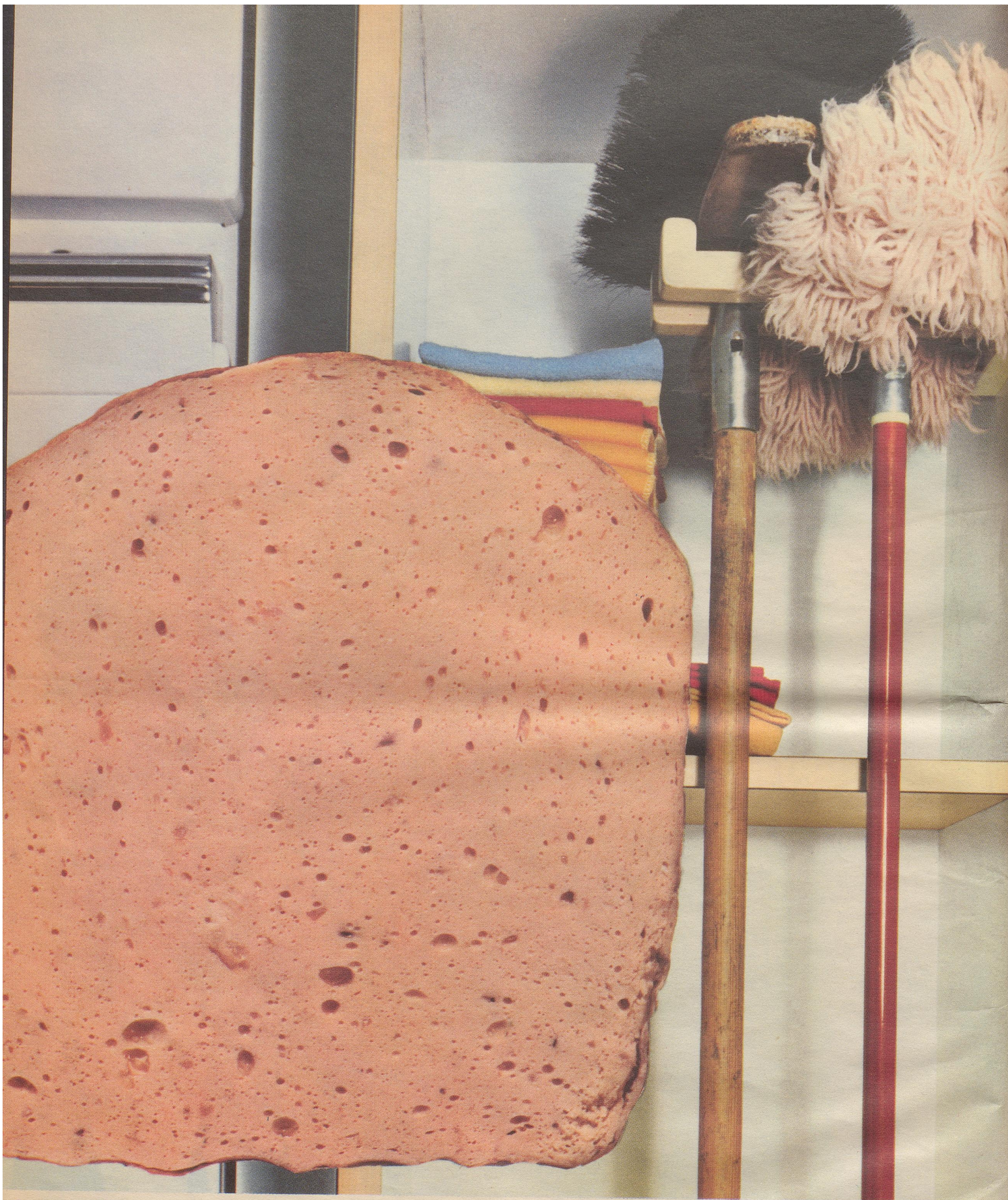
1949 bedeutete die Eterna · Matic mit Kugellager-Selbstaufzug eine technische Sensation. – 1956 gelang mit der «Centenaire»-Serie erneut ein grosser Wurf: die erste wirklich flache Automatic.

Heute ermöglichen bahnbrechende Fortschritte in Forschung und Technologie die Verwirklichung einer revolutionären Neukonstruktion: Eterna · Matic 3000 «Dato», vorbildlich in Präzision und Widerstandskraft und dabei die mit Abstand flachste automatische Kalenderuhr mit grosser Sekunde.

Für die kostenlose Zustellung der ausführlichen Broschüre über die Eterna · Matic 3000 schreiben Sie an die ETERNA AG., GRENCHEN

ETERNA · MATIC 3000





Grosser Hausputz.  
Diese Tranche Fleischkäse  
ergibt mit  
5 Minuten Bratzeit  
ein saftiges Beefsteak.

Eine gediegene Mahlzeit

dank

**Bell**